

EL USO DE CANCIONES EN LA CLASE DE INGLÉS.

Carolina Jiménez Jiménez
Centro Asociado UNED (Guadalajara)

Introducción

La canción es un material de apoyo muy útil en una clase de inglés. En las pocas líneas de que se compone su letra se encuentran una gran cantidad de estructuras gramaticales y actos de habla que pueden ser estudiados y analizados por el profesor y aprendidos casi inconscientemente por parte de los alumnos ya que aparecen en un contexto tan cercano al mundo de los estudiantes como es una simple canción.

Además de este aspecto meramente didáctico, me gustaría resaltar el papel motivador que lleva implícito una canción. Como ya he dicho, los alumnos están muy familiarizados con este tipo de expresión, les entretiene y la asocian a sus actividades de ocio, por lo que el hecho de que se utilice para aprender en la clase, con un carácter lúdico proporciona excelentes resultados: los estudiantes encontrarán las clases de inglés un poco más amenas ya que en ellas utilizarán materiales tan conocidos y entretenidos como son las canciones.

Algo tan árido como puede ser por ejemplo el estilo indirecto, explicado con sus reglas y sus cambios, puede llegar a interesar a los alumnos si se les muestra a través de una canción. Mi propia experiencia me hace llegar a estas conclusiones ya que he utilizado alguna vez este recurso y he podido comprobar cómo los alumnos, en un día tan difícil como es el día antes de las vacaciones, están atentos y además aprenden inglés, que es al fin y al cabo de lo que se trata.

Utilización de una canción en la clase de inglés

Como ejemplo mostraré la utilización del villancico *Jingle Bells* que realicé el último día de clase antes de las vacaciones de Navidad siguiendo unos pasos que ayudaban al alumno a poder entender, trabajar y, al mismo tiempo jugar con el villancico. El plan de trabajo fue el siguiente:

En primer lugar efectuamos una audición pasiva. Escuchamos la canción atendiendo a sus características formales, preguntando a los alumnos a posteriori si les ha gustado, por qué, las características de la voz, la música, el ritmo, e incluso incluyendo una anticipación del sentido: si han entendido alguna palabra, si la canción les parece triste o alegre, qué les sugiere la canción, qué imágenes les vienen a la memoria al oírla, etc.

Después de esta fase en la que los alumnos se empiezan a familiarizar con la letra de la canción pasamos a una audición activa, fase en que se pueden realizar gran número de actividades tales como hacer una lista de palabras e incluir una que no está en el villancico y que los alumnos tienen que reconocer, o hacer una lista de palabras para que los alumnos anoten cuántas veces se repiten, o cortar los versos de la canción, mezclarlos y distribuirlos para que los alumnos por grupos levanten el brazo con el papelito cuando oigan su verso, etc. Cuando cada grupo ha reconocido su verso, se vuelve a efectuar otra audición para ponerlos en orden.

Todas estas actividades nos sirven tanto para trabajar sonidos o esquemas melódicos que nos interesen como para incidir en aspectos semánticos. En una tercera fase se pasaría a la explotación gramatical eligiendo un aspecto de gramática que aparezca en el villancico y que refuerce lo ya aprendido.

Para asegurarse de que se entiende la canción es interesante que los alumnos hagan un resumen por escrito de su contenido en una o dos frases o que completen los huecos correspondientes a las palabras que previamente han sido eliminadas por el profesor y que los alumnos tienen que reconocer en una nueva audición.

A continuación mostraré una serie de actividades concretas que pueden realizarse, según todo lo expuesto anteriormente, con el villancico Jingle Bells:

- * En una lista de palabras que aparecen en el villancico, incluir alguna que no aparezca y que tenga una semejanza fonética, que los alumnos tienen que descubrir.

Ex: SNOW, HORSE, WAY, BRIGHT, WASHING, RIDE, TONIGHT

- * Hacer una lista de palabras para que los alumnos anoten cuántas veces se repite cada una de ellas.

Ex: SNOW, SLEIGH, BELLS, FUN, HORSE, WAY

- * Cortar los versos de la canción, mezclarlos y distribuirlos para que, a medida que van oyendo el villancico, levanten el verso correspondiente:

- * Desordenar la letra y hacer que los alumnos la ordenen según vayan oyendo la canción.
- * Completar los huecos con las palabras que faltan.

Para terminar, se realizará una audición final, tras haber distribuido la letra completa, y se ofrece a los alumnos la posibilidad de cantar el villancico, que ya habrán prácticamente memorizado después de tantas audiciones.

Posteriormente, se pueden analizar los elementos culturales que son propios del contexto de la canción (Navidad, nieves...) y se estableció un contraste con los elementos de la Navidad en nuestro país. El objetivo principal de esta actividad final es ir creando en los alumnos una mejor comprensión de los aspectos culturales del mundo anglosajón y establecer las similitudes y las diferencias con nuestro contexto español, de tal modo que se desarrolle su conocimiento intercultural.

Para llevar a cabo todas estas actividades, es necesario programar bien la duración de las mismas, teniendo en cuenta que hay que escuchar varias veces la canción una o dos veces por cada actividad e incluso en algunas ocasiones alguna vez más, para no correr el riesgo de que se hagan demasiado deprisa.

Los materiales que utilicé fueron preparados por mí. Lo único que necesitaba eran folios de papel, un rotulador y unas tijeras, además de una cinta de cassette y un radiocassette. Antes de entrar en clase hice las fotocopias para repartirlas a los alumnos.

Con esta actividad lo único que pretendía, era que los alumnos supieran trabajar con una canción, concretamente con un villancico y a la vez divertirse y jugar con él. Con algo tan sencillo como es un villancico de 11 versos, se puede trabajar la fonética, la gramática, aprender palabras nuevas, practicar un idioma y acabar comprendiendo su contenido perfectamente, debido a la gran cantidad de veces que se escucha.

Podría haber elegido hacer mi intervención basándome en un ejercicio o una explicación aburrida de gramática, pero preferí realizar algo más entretenido teniendo en cuenta, además que era su penúltimo día de clase.

Una vez finalizada la clase, me sentí bastante satisfecha ya que creo que gustó a los alumnos y me siguieron con interés y atención. La evaluación que puedo hacer de esta actividad es que ha sido positiva, tanto para los alumnos como para

mí, por lo que puedo concluir que el uso de canciones en la clase de inglés es un recurso didáctico muy efectivo, origen de numerosas actividades que permiten trabajar todas las destrezas de la lengua al tiempo que divierten y motivan al alumno.

BIBLIOGRAFIA.

Alcaraz, E. y Moody, B. 1983. *Didáctica del Inglés: Metodología y Programación*. Madrid: Alhambra.

Ellis, R. 1985. *Understanding Second Language Acquisition*. Oxford: OUP.

Heines, S. 1989. *Projects for the EFL Classroom*. London: Nelson.

Hopkins, D. 1985. *A teacher's guide to classroom research*. London: Open University Press.

Oxford, R.L. 1990. *Language Learning Strategies*. New York: Newbury House.